

# Projet et cours LCGR

Pau

Vendredi 15 novembre 2019



# + Le projet LCGR en bref:



Qui sommes-nous ?

Les 6 Centres de Langues  
des universités de la Grande  
Région





# L' organisation du projet LCGR

## Implication humaine et institutionnelle

- 1 agence  anefore

- 2 partenaires  

- 1 université coordinatrice



- 6 universités      

- 17 professeurs de langues

- 15 étudiants assistants

10 assistants

- 1 technicien spécialiste Moodle 

15 étudiants assistants → 10 assistants

15 étudiants assistants → 5 stagiaires





# Les origines du projet

## Constat



1.

Echanges universitaires  
obligatoires



2.



Etudiants peu préparés



3

Etudiants volontaires pour  
des cours de langues



# Les origines du projet

## Objectif



1.

Echanges universitaires  
obligatoires



2.



Etudiants peu préparés



3

Etudiants volontaires pour  
des cours de langues

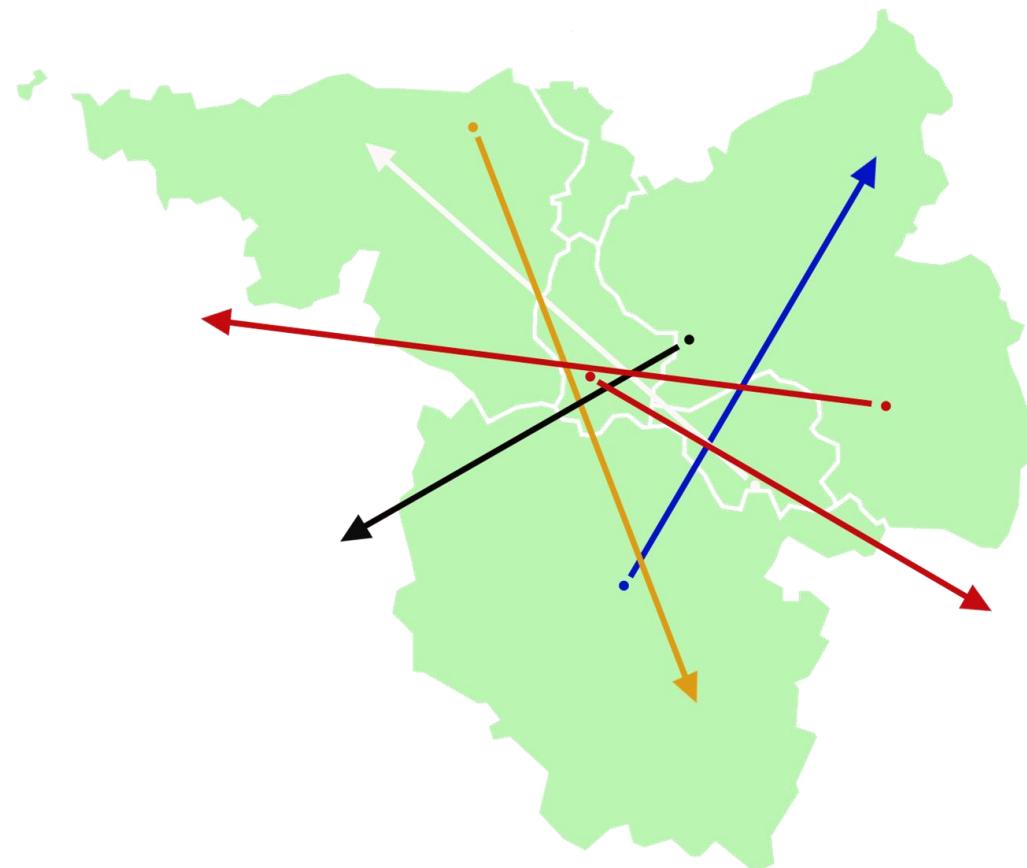


Objectif : donner accès aux étudiants à une préparation adéquate



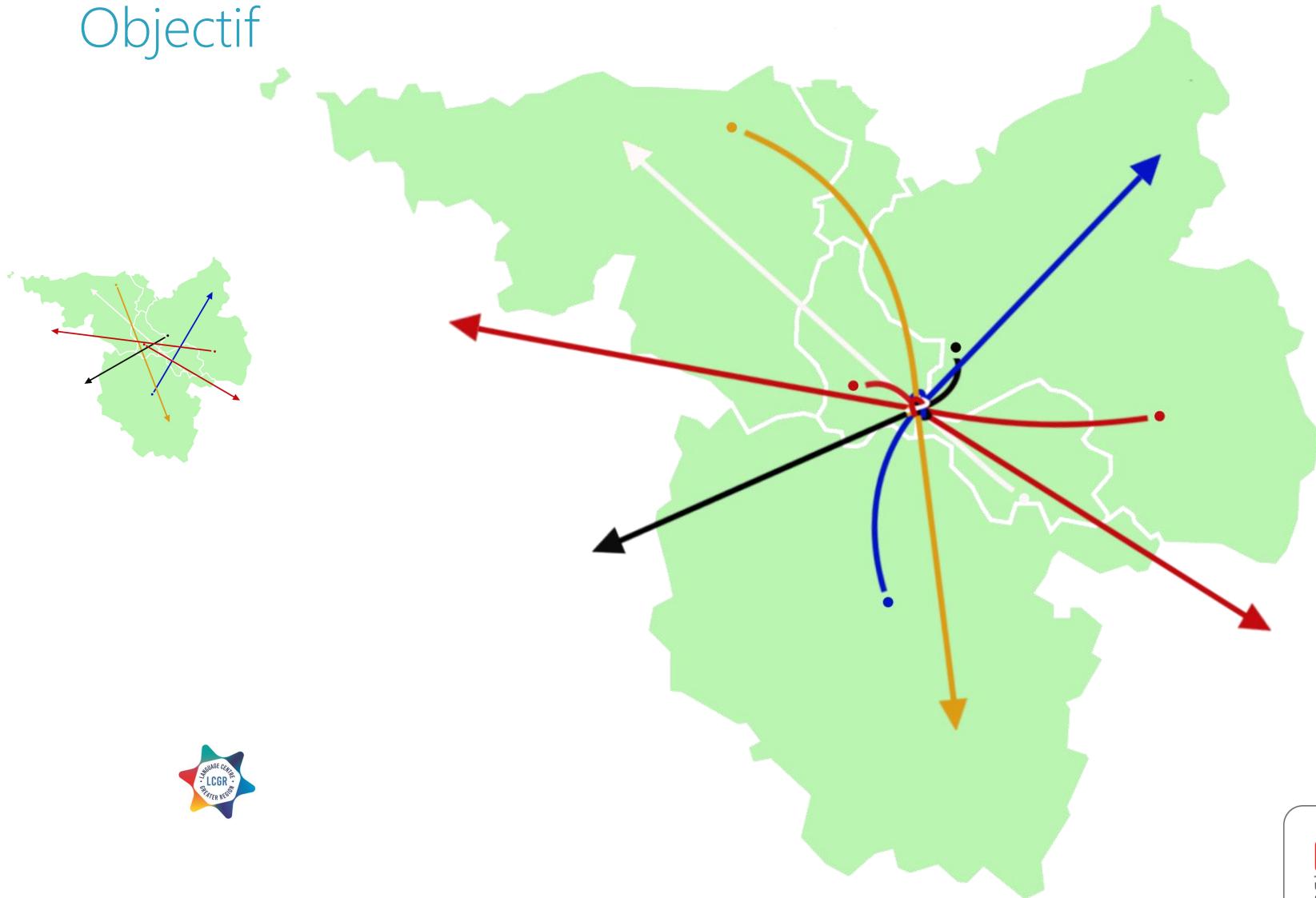
# Les origines du projet

## Constat



# + Les origines du projet

## Objectif



# + Ingénierie de projet

- 25 mois
- 6 « intellectual outputs »
- Duo français/allemand
- 4 évènements de dissémination
- 1 teacher training

		PROJECT TIMETABLE 01.10.2017 - 31.10.2019																								
		MONTHS M1 M2 M3 M4 M5 M6 M7 M8 M9 M10 M11 M12 M13 M14 M15 M16 M17 M18 M19 M20 M21 M22 M23 M24 M25 M26 M27																								
Project activity*																										
A1-Management																										
A2-Implementation																										
O1 Bilingual Educational Pathway																										
* O1.1 PLD																										
* O1.2 PLD																										
* O1.3 PF																										
* O1.4 PLD																										
* O1.5 PLD																										
* O1.6 PLD																										
* O2 Pilot phase																										
* O2.1 PLP																										
* O2.2 PLP																										
* O2.3 PR																										
* O3 Pathway phase: critical report																										
* O4 Moodle/Facebook setup																										
* O5 Guidelines																										
* O6 Retreats pedagogical content																										
M1	OS																									
M2	OS																									
M3	OS																									
M4	OS																									
M5	OL																									
E1	RE1																									
E2	RE2																									
E3	UniGR																									
E4	Pau																									
C1 (teacher training)	with pedagogical guidelines																									

**Involvement per partner:**

SB	Universität des Saarlandes
LG	Université de Liège
LU	Université du Luxembourg
LOR	Université de Lorraine (Nancy, Metz)
TR	Universität Trier
KL	Universität Kaiserslautern (Language Centre)

**Outputs breakdown:**

PLD	Pathway of Learning Development
PF	Pathway Feedback midterm
PLP	Pathway of Learning Pilot phase
PR	Pathway Redesign
PP	Pathway Phase
PCM	Pedagogical Content adapted for Moodle
TRD	Technical Realisation : Design of Moodle & Facebook
TU	Technical Update
VG	Video Guide
GR	Guide Redesign
WTG	Written Teaching Guide
RP	Retreat Pedagogical content

**Meetings:**

OS	On site
OL	Online

**Multiplier Events:**

UniGR	Meeting to inform stakeholders
RE	Retreat Event
Pau	

+

# Le cours LCGR



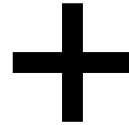
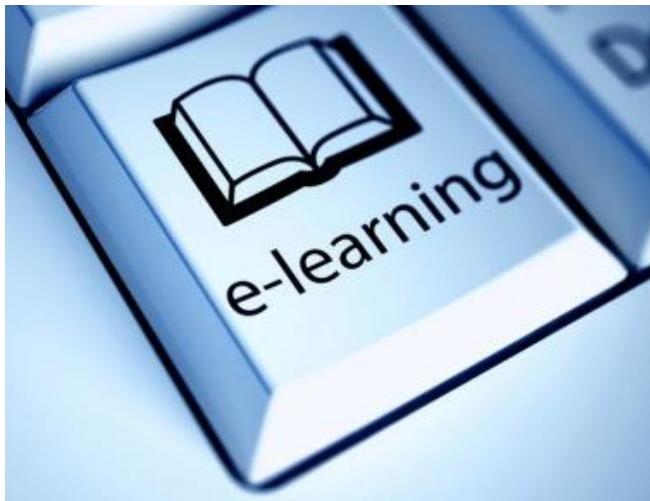


# Le cours LCGR

## ■ QUOI ?



Un cours hybride



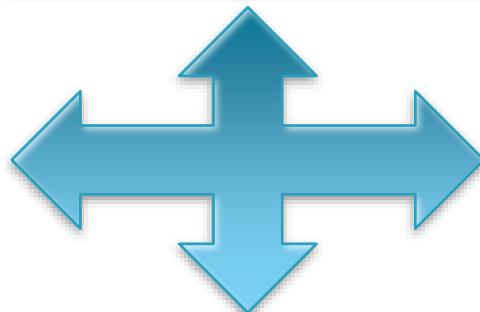


# Le cours LCGR

## ■ POUR QUI ?

Étudiants de la Grande Région vers une université de la Grande Région

Etudiants Erasmus déjà en mobilité dans une de nos universités

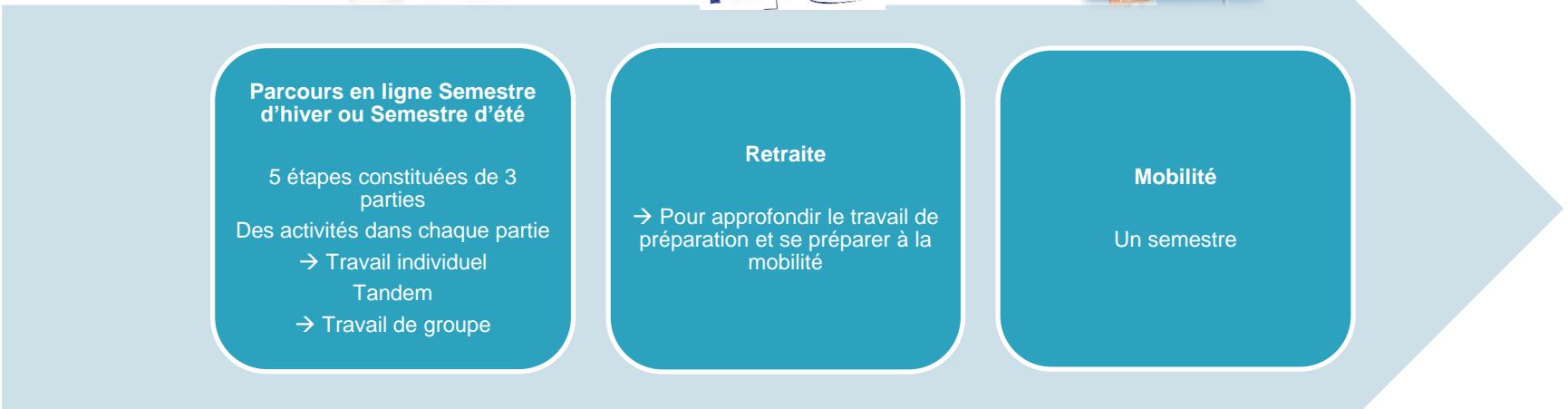


Étudiants de la Grande Région vers une université d'Allemagne ou France (en dehors de la GR)

Etudiants hors de la Grande Région vers la GR ou une université d'Allemagne ou France (en dehors de la GR)



# Le cours LCGR





# Le cours LCGR

## Vidéo



Le projet LCGR

LE PROJET LCGR  
EN QUELQUES MOTS

Faites défiler la page pour afficher plus de détails



# Le cours LCGR



**Parcours en ligne Semestre d'hiver ou Semestre d'été**

5 étapes constituées de 3 parties

Des activités dans chaque partie

- Travail individuel
- Tandem
- Travail de groupe



**Retraite**

→ Pour approfondir le travail de préparation et se préparer à la mobilité

**Mobilité**

Un semestre



# Le cours LCGR

## Volet en ligne

### Vue d' ensemble



#### Questionnaire en ligne

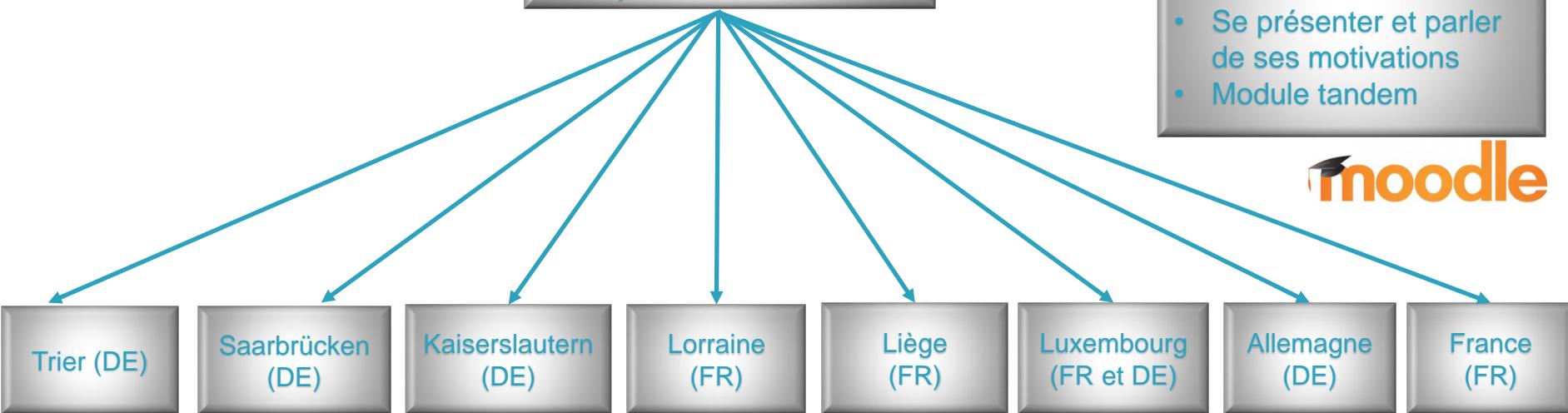
- Langue cible
- Langue maternelle(s)
- Projet de mobilité

COMMUN A TOUS

#### LCGR-Intro

- Se présenter et parler de ses motivations
- Module tandem

moodle



moodle

+ des guides pour accompagner les étudiants Erasmus dans leur choix des activités à réaliser





# Le cours LCGR

## Volet en ligne

### LCGR-Intro

- Métacours commun à tous les étudiants
- Porte d'entrée au cours LCGR
- Contenu
  - Un questionnaire pour mieux connaître les motivations des étudiants + rédaction d'une synthèse
  - Module tandem





# Le cours LCGR

Volet en ligne

LCGR-Intro



## Module Tandem

Pour qui ?

- Tous les étudiants participant au cours

Quoi ?

- Des tâches collaboratives visant à développer les compétences linguistiques, culturelles et académiques des étudiants

Pourquoi ?

- Créer du lien entre les étudiants
- Rencontrer une personne de sa future université
- Collaborer à la réalisation de tâches communes



# Le cours LCGR

## Volet en ligne

### Le module tandem

#### Les tâches

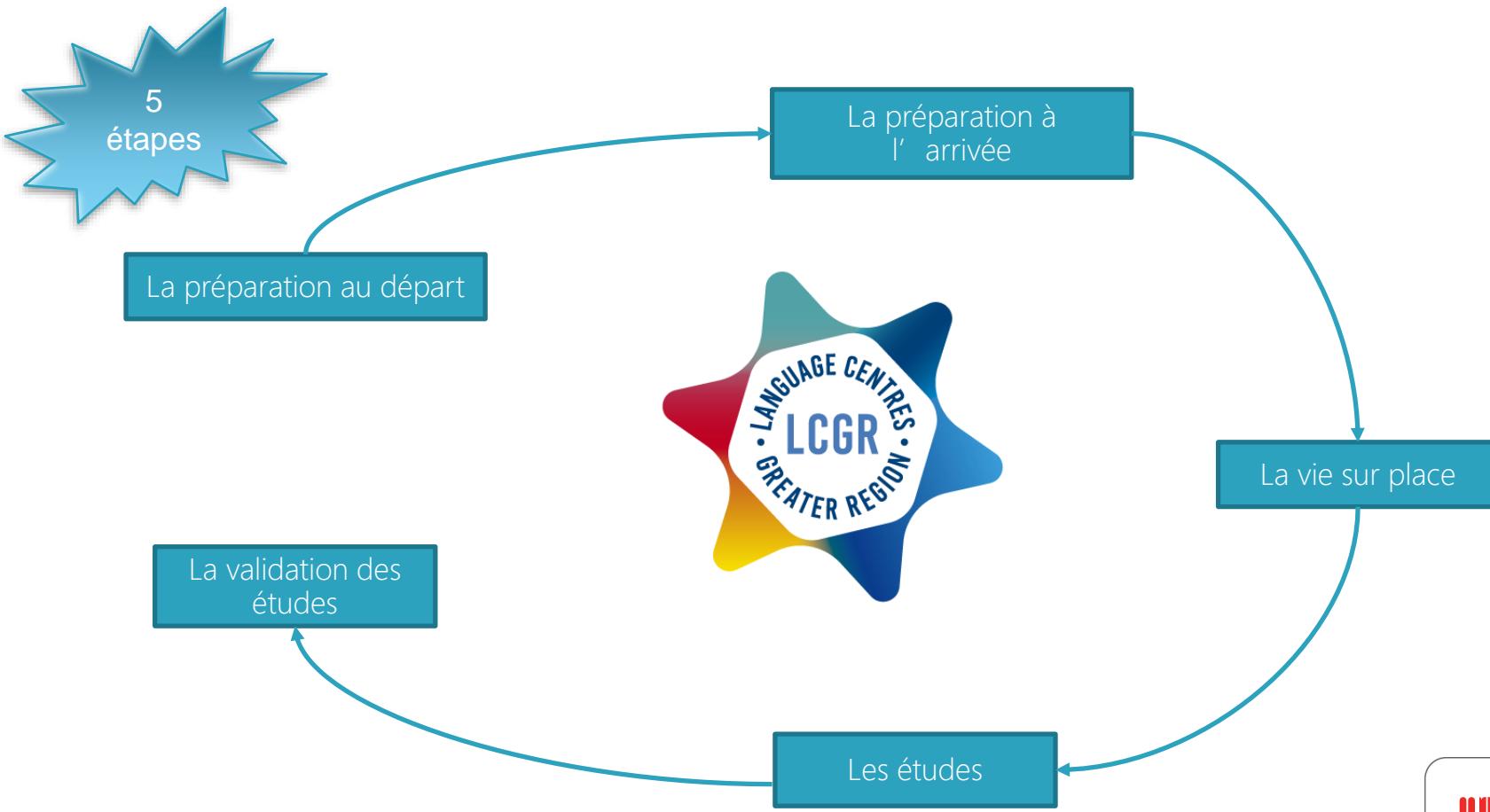
- Faisons connaissance
- Propose-moi une activité dans ta ville
- Que faire dans ta ville lors d'une journée pluvieuse ?
- Jeu de rôle
- Tes coups de cœur dans ta ville
- Comment se faire un ami dans ta ville ?
- Ce que vous aimez et ce que vous n'aimez pas dans vos études      **NEW**
- Différences et points communs de nos universités                        **NEW**
- Création de glossaires    **NEW**



# Le cours LCGR

## Volet en ligne

### Parcours en ligne





# Le cours LCGR

Volet en ligne

Parcours en ligne

Une Etape



Partie 1



Partie 2



Partie 3



Une activité minimum

Une activité minimum

Une activité minimum



# Le cours LCGR

Volet en ligne

Parcours en ligne

Etape n°1: La préparation  
au départ



La préparation  
linguistique

Les démarches  
administratives

Les démarches  
privées



**Le centre de langue de  
mon université  
d'origine**

Ecrire un e-mail

Comprendre un bail  
de location



# UTILISATION DE LA PLATEFORME MOODLE





# Parcourir le cours LCGR

À l'arrivée

1ère partie : **Consolidation linguistique** ● /

Le centre de langues de l'université du Luxembourg

Connaissez-vous bien l'ULLC?

**Restricted** Not available unless: The activity [Le centre de langues de l'université du Luxembourg](#) is marked complete (hidden otherwise)

Dialogues en luxembourgeois

Parlez-vous luxembourgeois?

**Restricted** Not available unless: The activity [Dialogues en luxembourgeois](#) is marked complete (hidden otherwise)

Discutez en trois langues

**Restricted** Not available unless: The activity [Parlez-vous luxembourgeois?](#) is marked complete (hidden otherwise)

2ème partie : **Les démarches administratives** ●

/

Dans cette partie, nous vous proposons deux courtes activités de recherche d'informations. Le but de ces deux activités est de vous apprendre à naviguer sur le site internet de l'université du Luxembourg et de savoir trouver les informations essentielles vous concernant.

L'arrivée à l'université du Luxembourg

L'inscription aux cours - Université du Luxembourg

BONUS : La vie de l'étudiant au Luxembourg

**Restricted** Not available unless: The activity [L'inscription aux cours - Université du Luxembourg](#) is marked complete (hidden otherwise)

BONUS : Bien préparer son arrivée à l'Université du Luxembourg

**Restricted** Not available unless: The activity [L'inscription aux cours - Université du Luxembourg](#) is marked complete (hidden otherwise)

ks Full screen

Sat Sun  
2 3  
9 10  
16 17  
23 24  
30

UNIVERSITÉ DU LUXEMBOURG



# Le cours LCGR

## Quelques chiffres

- 9 versions du cours
- +/- 30 activités par parcours
- Semestre hiver 2018: 17 étudiants
- Semestre été 2019: 20 étudiants





# Le cours LCGR



## Parcours en ligne Semestre d'hiver ou Semestre d'été

5 étapes constituées de 3 parties

- Des activités dans chaque partie
- Travail individuel
  - Tandem
  - Travail de groupe

## Retraite

→ Pour approfondir le travail de préparation et se préparer à la mobilité

## Mobilité

Un semestre



# Le cours LCGR

## Les workshops

### 2 journées chacun



#### Objectifs:

- Rencontre des partenaires tandem
- Retour sur la partie en ligne
- Approfondissement des notions vues dans la partie en ligne
- Finalisation de la préparation à la mobilité

**Workshop n°1  
Schengen (LU)  
08 et 09 février**

**Workshop n°2  
Trier (DE)  
28 et 29 juin**



# Le cours LCGR

## Les workshops

### Workshop n°1



- Schengen les 08 et 09 février 2019
- 12 étudiants de la GR + 3 Erasmus
- Activités de la retraite:
  - Activités sur la représentation et les attentes des étudiants concernant la mobilité
  - Peer-reviewing en Tandem
  - Kahoot sur le cours en ligne
  - Serious-Game avec les briques Lego®
    - Réflexion autour de l'université européenne
  - Sortie culturelle dans la réserve de Schengen





# Le cours LCGR

## Les workshops

### Workshop n°2



- Trèves les 28 et 29 juin 2019
- 16 étudiants de la GR + 1 Erasmus
- Activités de la retraite:
  - Activités brise glace
  - Retour sur le parcours en ligne
  - Geocaching
  - Kahoot sur Trèves
  - Flashmob
    - Préparation de la chorégraphie et des accessoires
    - Réalisation de la flashmob dans Trèves
  - L'immeuble



# Impact sur notre consortium



- Développement des compétences bilingues des membres de l'équipe
  - Réunions bilingues
  - Formation de formateurs bilingue
- Les mêmes contenus bilingues du cours > facteurs clefs pour travailler la compréhension orale et écrite de chacun dans la langue du partenaire
- Travail en équipes bilingues pour les Intellectual Outputs : défis riches en apprentissage

>> au-delà du réseau d'étudiants, nous avons créé un réseau de Centre de Langues : possibilité de travailler ensemble sur de nouveaux projets



# Teacher Training

## Sarrebruck 18 au 20 septembre 2019

16 participants et 9 organisateurs

### Jour 1

- Faire connaissance
- Découverte du cours LCGR
- Réflexion sur la création d'une activité pour le cours LCGR

### Jour 2

- Réalisation d'une activité sur Moodle
- Réalisation d'une activité sur une application en ligne

### Jour 3

- Essai des activités conçues la veille
- Evaluation des activités
- Conclusion de la formation



# Supports d'accompagnement



## S'orienter dans le cours LCGR : Luxembourg



### Projet LCGR Légende sur la plateforme

#### Profil :

- Etudiants déjà en mobilité
- Tous les étudiants

#### Compétences linguistiques :

- Compréhension écrite
- Expression écrite
- Compréhension orale
- Expression orale

#### Compétences interculturelles :

- Savoir
- Savoir-être
- Savoir-faire

Partie	Compétence(s) pédagogique(s)	Compétence(s) interculturelle(s)	Objectifs
Etape 1 : Avant le départ			
1) La préparation linguistique			- Connaitre les ressources du Centre de Langues de l'université d'origine - Se préparer linguistiquement à la mobilité
2) Les démarches administratives			Savoir écrire un mail officiel
3) Les démarches privées			Comprendre un contrat de bail et son fonctionnement
Etape 2 : A l'arrivée			
1) Consolidation linguistique			- Découvrir le Luxembourgais - Découvrir le Centre de Langues de l'université d'accueil - Appréhender le multilinguisme à l'université du Luxembourg
es			Etre capable de s'inscrire aux cours
			- Connaitre le système de transports en commun et être capable de l'utiliser

### Mode d'emploi pour les étudiants Projet LCGR



#### Plan du mode d'emploi :

- Se connecter à la plateforme
- En savoir plus sur le projet LCGR
- Les plus du projet : les tandem et les badges
- Découvrir les 5 étapes de son parcours en ligne
- Comprendre la structure de chaque étape du parcours
- Effectuer un quiz ou un questionnaire
- Réaliser une production écrite
- Réaliser une tâche / un pense-bête
- Découvrir les bonus
- Accéder aux notes obtenues et aux feedbacks
- Autres fonctionnalités

#### 1. Se connecter à la plateforme

Pour accéder au cours LCGR :

- Allez sur <https://moodle.uni.lu/login/index.php>



## LE PROJET LCGR EN QUELQUES MOTS







# Dissémination

**Porto – Aprolinguas**  
21/09/2018

Die Pilotphase eines hybriden Online-Sprach- und interkulturellen Kurses  
Eve Lejot et Leslie Molostoff



MÉTIER | INITIATIVE

**UN COURS HYBRIDE TRANSFRONTALIER POUR BIEN PRÉPARER SA MOBILITÉ**

**Trèves – Edu.GR**  
20/09/2018

LCGR : un scénario pédagogique original d'échanges frontaliers  
Eve Lejot et Leslie Molostoff

Le tandem au service de l'intégration académique

Revue : Synergie Portugal (en soumission)

**University of Luxembourg**  
Staff week – 3<sup>rd</sup> April 2019

**Projet LCGR – Language Centres Greater Region**  
Leslie Molostoff & Eve Lejot

**RANACLES – Strasbourg**  
23/11/2018

Eve Lejot et Leslie Molostoff

La motivation du départ en échange pour développer les compétences des étudiants en tandem

Un parcours d'accompagnement linguistique et interculturel sur Moodle

**Sensibiliser des étudiants d'échanges à la culture et aux écrits académiques dans un cours hybride**

Lejot Eve, Université du Luxembourg,  
Leslie Molostoff, Université du Luxembourg

Revue : Francophonie et innovation à l'université (2019)



# Retrouvez-nous sur Facebook :

<https://www.facebook.com/projetLCGR/>



## Sur YouTube :

<https://www.youtube.com/channel/UCbV8u2eS6iUdoy09uKcq18A>



## Et sur le site officiel de l'UniGr :

<http://www.uni-gr.eu/fr/etudiants/preparer-sa-mobilite>



UNIVERSITÉ DE LA  
GRANDE RÉGION  
UNIVERSITÄT DER  
GROSSREGION